

# Recherche d'emploi en ligne : [www.smu.ch/emplois/technique\\_agricole](http://www.smu.ch/emplois/technique_agricole)

La nouvelle plateforme Internet pour les annonces d'emploi dans les branches de notre Association est en service depuis le 20 juillet 2010. Dès à présent, on peut passer des annonces pour une offre ou une recherche d'emploi. Des mesures de marketing permettent d'ancrer profondément cette bourse d'emplois dans la branche. Elle deviendra au fil du temps un instrument de pointe pour pourvoir les emplois dans notre branche.

Les membres de l'Association demandent depuis quelque temps déjà une bourse d'emplois plus simple et plus claire. L'ancienne plateforme a en principe bien rempli sa fonction, mais elle n'était pas toujours facile à utiliser. A la suite de la mise à jour complète du site Internet de l'USM, nous avons remanié en profondeur la bourse d'emplois pour les emplois dans la technique agricole et nous l'avons mise au goût du jour.

entreprise et créer ainsi de meilleures conditions pour les repourvoir. Il est bien connu que seules les bourses d'emplois actives ont une réelle chance de succès. L'Union Suisse du Métal, votre Association patronale et professionnelle, met tout en œuvre pour faire connaître l'adresse Internet [www.smu.ch/emplois/technique\\_agricole](http://www.smu.ch/emplois/technique_agricole) Aidez-nous, pour votre propre réussite!

Andreas Furgler  
a.furgler@smu.ch

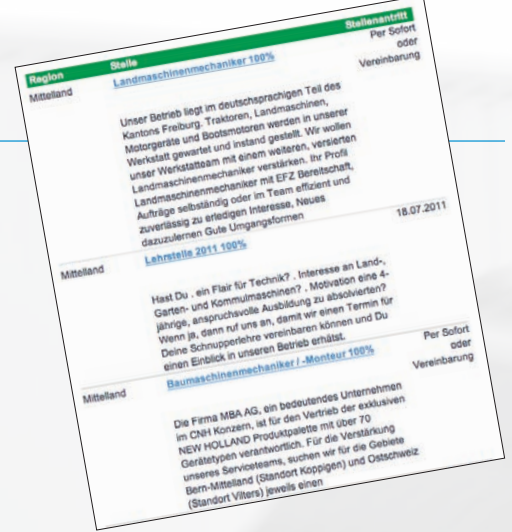
### Elle n'est plus gratuite

L'utilisation de la nouvelle plateforme n'est plus gratuite pour les membres, comme cela fut le cas sur l'ancien site Internet de l'USM. Les mesures permettant la publication de la bourse d'emplois, notamment les annonces et les banners sur les sites correspondants, ont un coût. Cependant, il est évident qu'une bourse d'emplois en ligne n'est utile que si l'on sait où trouver et/ou afficher les informations.

Néanmoins, les prix pratiqués restent avantageux. En effet, les plateformes comparables sur le marché pratiquent des prix environ 50 à 70% plus chers que l'USM. Il va de soi que les membres de l'USM continuent à bénéficier de conditions préférentielles par rapport aux non-membres.

### Venez voir !

Rendez-vous sur le site, venez voir la nouvelle bourse d'emplois de l'Association et faites-nous part de vos réactions. Saisissez l'opportunité d'annoncer les places vacantes dans votre



Seit dem 20. Juni ist die neu gestaltete Internet-Plattform für die Stellenausschreibung in den Branchen unseres Verbandes online. Ab sofort können hier Stellen ausgeschrieben werden, resp. von Interessenten gesucht werden. Die Stellenbörse wird mit Marketingmassnahmen vertieft in der Branche verankert und wird sich zum führenden Instrument für Stellenbesetzungen in unseren Branchen entwickeln.

Der Wunsch der Verbandsmitglieder nach einer einfachen, klaren Stellenbörse ist nicht neu. Die bisherige Plattform hat zwar ihre Aufgabe im Prinzip auch erfüllt, war aber in der Handhabung nicht ganz einfach. Im Nachgang zur Neugestaltung der SMU Homepage, wurde die online Stellenbörse für Stellen in der Landtechnik nun tiefgreifend überarbeitet und aufgefrischt.

### Nicht mehr kostenlos

Die Nutzung der neuen Plattform ist nicht mehr kostenlos, wie das auf der alten SMU Homepage für SMU-Mitglieder der Fall war. Die für das Bekanntmachen der Stellenbörse zu treffenden Massnahmen, insbesondere Inserate und Banner bei einschlägigen Sites, kosten Geld. Aber es liegt auf der Hand, dass eine online Stellenbörse nur dann Sinn macht, wenn man auch weiss, wo die Informationen abzurufen, resp. einzubringen sind.

Die angesetzten Preise sind aber günstig angesetzt. Vergleichbare Marktplattformen liegen mit ihren Preisen rund 50 bis 70% höher als dies bei der SMU der Fall ist. Selbst-



# Stellensuche online: www.smu.ch/stellen/ landtechnik

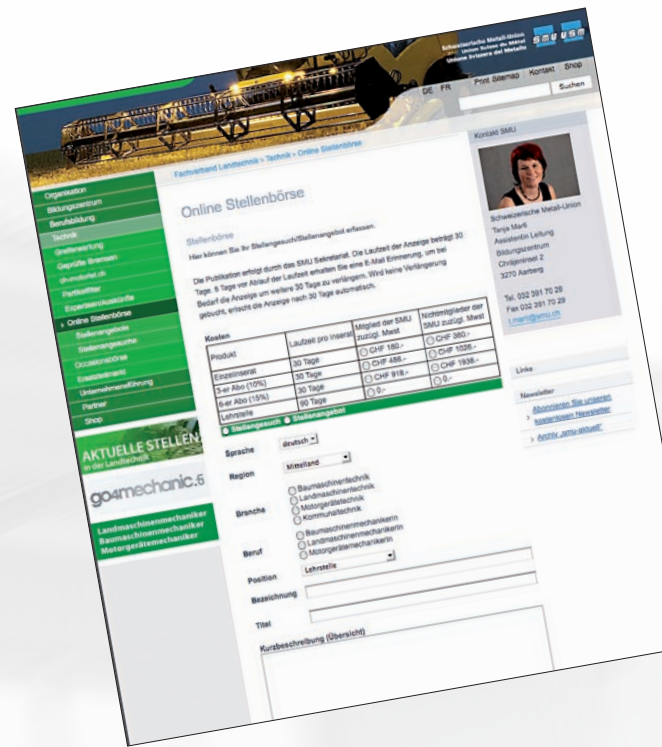
verständlich profitieren SMU-Mitglieder gegenüber Nichtmitgliedern weiterhin von Vorzugskonditionen.

### Schauen Sie mal rein!

Besuchen Sie die neue Stellenbörse unseres Verbandes und geben Sie uns Ihre Rückmeldung. Nutzen Sie die Gelegenheit, freie Stellen in Ihrem Betrieb auszuschreiben und schaffen Sie dadurch bessere Voraussetzungen, diese neu zu besetzen. Es ist eine alte Weisheit, dass

nur aktive Stellenbörsen wirklich erfolgreich sind. Ihr Arbeitgeber- und Berufsverband, die SMU, wird alles daran setzen, die Internetadresse [www.smu.ch/stellen/landtechnik](http://www.smu.ch/stellen/landtechnik) bekannt zu machen. Helfen Sie mit – für Ihren eigenen Erfolg!

Andreas Furgler  
a.furgler@smu.ch



## NIKI TRAC Traktoren von 15 bis 400 PS

Verlangen Sie eine Vorführung mit den neuen NIKI TRAC von 180 bis 280 PS

**Sie sparen Fr. 12'000.- auf dem Traktor**

Siehe unter [www.centrederose.ch](http://www.centrederose.ch) um mehr zu erfahren



**Service bei Ihnen zu Hause** in der ganzen Schweiz mit Originalteilen ab 1965. Wir verkaufen (jetzt neue Zetor mit Spezialrabatt) und kaufen Occasions-Traktoren aller Marken.  
**Verlangen Sie ein Eintausch- oder Kauf-Angebot!**

**Centre de Rosé RAUS AG, Z.I., CH-1754 Rosé-Avry FR**  
**[www.centrederose.ch](http://www.centrederose.ch) 026 470 43 43 / 071 393 58 80 / 079 477 52 63**  
raus@bluewin.ch – Autobahn 12, Ausfahrt Nr. 6 Matran, Richtung Payerne  
**Wir suchen Verkäufer und Wiederverkäufer!**